

## Scène II

## Récitatif

DARDANUS

Où suis - je? Dans ces lieux quel Dieu m'a transpor - té, M'a t'on ren - du la li - ber -

(Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C. *(mf)*

Récitatif

*mf*

- té? Quels son - ges sédui - sants sus - pendaient mes a - lar - mes! Mais que vois - je! l'es -

B.C. +4 6 5

- poir — dont je goû - tais les char - mes, S'augmente en - cor par ces ob - jets d'hor - reur!

B.C. +4 6 5 6 #

(Vite)

vous

Alt.

D.

B.C.

(TOUS avec le Clavecin)

Vite

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort* *doux* *f* *p*

Ils m'of - fraient cet af - freux spec -

vous

Alt.

D.

B.C.

*fort* *doux* *fort* *doux* *fort* *doux* *f* *p*

- ta - - cle, Un mons - - tre sur ces

+4

vous

*fort*

*fort*

Alt.

*fort*

D.

bords e - xer - çant ses fu - reurs. Son - ges qui m'annon -

B.C.

6 7 6 (velles avec le Clavecin)

*fort*

*doux*

*doux*

*doux*

*doux*

*f*

*p*

vous

*fort*

*fort*

Alt.

*fort*

D.

- ciez la fin de mes mal - heurs, Votre voix, du des - tin, serait-el - le l'o - ra - cle?

B.C.

9 7 7 9 6 7 7 6 # 6 4

*fort*

*fort*

*fort*

*f*

## Récitatif

vons

Alt.

D.

B.C.

Mon rival paraît à mes yeux. Sans doute il vient ici signaler son cou -

(Clavecin avec un pupitre de velles)

## Récitatif

D.

B.C.

- ra - ge. Ah! s'il est sur ces bords un mons - tre fu - ri - eux, Pré - ve - nons ce guer -

## Dardanus va chercher le monstre pour le combattre.

D.

B.C.

- rier! Saisissons l'avan - ta - ge De dé - li - vrer ce séjour malheu - reux!

## Scène III. — ANTÉNOR

(Modéré)

ANTÉNOR

B.C. (Tous) (mf)

Modéré  
mf

B.C.

Voi-ci les tristes lieux que le mons - tre ra - va - ge. Hé - las! si pour moi

(Clavecin avec un pupitre de velles)

A.

seul je craignais sa fu - reur, Je l'attendrais sur ceri - va - ge Pour ê - tre savic - time, et non pas son vain - queur.

B.C.

♩ Lentement

Htb *fort*

Bons *fort*

vous *fort* *doux*

Alt. *fort* *doux*

A.

B.C. (TOUS avec le Clavecin) *fort* *doux*

Monstre af

♩ Lentement

*f* *p*

Htb *(fp)*

Bons *(fp)*

vous *(fp)*

Alt.

A. *p*

B.C. *p*

- freux, mons - tre re - dou - ta - - ble, Ah! que le

*(fp)* *(fp)*

♩ Lentement

*(fp)* *(fp)*

Htb

Bons

Vons

Alt.

A.

B.C.

sort - me se - rait fa - vo - ra - ble, S'il ne m'ex - po - sait qu'à vos

#7 6 8 #7 8 9 6

Htb

Bons

Vons

Alt.

A.

B.C.

coups! Monstre af - freux, mons - tre redou - ta - ble,

fort (fp) doux fort (fp) doux fort (fp) doux fort (fp) doux

# 6/4 # 7/4 #

Htb

Bons

vous

Alt.

A.

B.C.

Ah! l'a-mour est en - cor plus ter - ri - ble que vous, Ah!

7 7 6 5 7 6 5 7

Htb

Bons

vous

Alt.

A.

B.C.

Ah! l'a-mour est en - cor plus ter - ri - ble que vous.

(Div.)

7 7 6 5 7 6 5 7 8

FIN



Récitatif

A. *mf*  
 Con - tre vo - tre fu - reur il est du moins des ar - mes; Mais con - tre ses a -  
 (Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C. *mf*

Récitatif

*mf*

A. *mf*  
 - lar - mes Vai - ne - ment on cherche un ap - pui. Il re - nait des ef - forts qu'on fait pour le dé -  
 (Clavecin avec un pupitre de velles)

B.C. *mf*

*mf*

A. *mf*  
 - trui - re, Et le cœur mé - me qu'il dé - chi - re Est d'intel - li - gence a - vec lui.

B.C. *mf*

*mf*

# Tempête (Vivement)

First system of the musical score for 'Tempête'. It includes staves for Horns (H<sup>tb</sup>), Trombones (Bons), Trumpets (Tons), Alto Saxophone (Alt.), Bass Clarinet (B.C.), and Piano. The piano part is marked with *p* and *cresc.* leading to *f*. The other instruments are marked *doux* and *augmentez*, with a dynamic of *f* at the end of the system. The tempo is *Vivement*. A *Red.* (Reduction) symbol and an asterisk are at the bottom right.

Second system of the musical score for 'Tempête'. It includes staves for Horns (H<sup>tb</sup>), Trombones (Bons), Trumpets (Tons), Alto Saxophone (Alt.), Bass Clarinet (B.C.), and Piano. The piano part is marked with *p* and *cresc.* leading to *f*. The other instruments are marked *doux* and *augmentez*, with a dynamic of *f* at the end of the system. The tempo is *Vivement*. A *Red.* (Reduction) symbol and an asterisk are at the bottom right.

H<sup>b</sup>  
 Bons  
 Vons  
 Alt.  
 B.C.  
 p  
 cresc  
 f

doux  
 augmentez  
 (f)

H<sup>b</sup>  
 Bons  
 Vons  
 Alt.  
 B.C.  
 ANTÉNOR  
 Quel  
 bruit!  
 doux  
 p

doux  
 doux  
 doux  
 doux  
 doux  
 doux

Htb  
 Bons  
 Vons  
 Alt.  
 A.  
 B.C.

(les 1<sup>ers</sup>)  
*fort*  
 (les 2<sup>ds</sup>)  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*

Quel le tem - pête hor - ri - ble!

Htb  
 Bons  
 Vons  
 Alt.  
 A.  
 B.C.

*fort*  
*fort*  
*doux*  
*doux*  
*doux*  
*doux*  
*p*

Les flots s' -

Htb

Bons

Vons

Alt.

A.

B.C.

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*doux*

*doux*

*doux*

*doux*

*doux*

*doux*

*f*

*p*

- le - - vent jusqu'aux cieux; Du ton -

7

Vons

Alt.

A.

B.C.

- ner - - re ven - - geur - j'en -

6

Htb

Bons

Vons

Alt.

A.

B.C.

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*doux*

*fort*

*doux*

*fort*

*doux*

*fort*

*doux*

*f*

*p*

...tends la voix ter - ri - ble; La

7 6 5 4 3 2 1

Vons

Alt.

A.

B.C.

nuit,

d'un voile é - pais, en - vi -

6

vous  
Alt.  
A.  
B.C.

- ron - - - ne ces lieux La nuit,

vous  
Alt.  
A.  
B.C.

d'un voile é - pais, en - vi ron - - -

vous  
Alt.  
A.  
B.C.

Plus vite

- ne, ces lieux. Sor - tez, sor - tez de vos grot - tes pro -

Plus vite fort fort fort

Htb *fort*  
 Bons *fort*  
 Vons *doux* *fort*  
 Alt. *doux* *fort*  
 A. *doux* *fort*  
 B.C. *doux* *fort*  
 - fon - des, Mons - tre cru - el, sor - tez, sor - tez!  
*p*

Htb *doux*  
 Bons *doux*  
 Vons *doux*  
 Alt. *doux*  
 A. *doux*  
 B.C. *doux*  
 Que vete as - pect af - freux Aug - mente en - cor l'hor - reur Qui  
*p*



H<sup>b</sup>  
 Bons  
 vons  
 Alt.  
 A.  
 B.C.

*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*

r<sup>è</sup> - gne sur les on - - - des, Qui  
 7 6/4 7 6/4

*f*

H<sup>b</sup>  
 Bons  
 vons  
 Alt.  
 A.  
 B.C.

*doux*  
*doux*  
*doux*  
*doux*  
*doux*  
*doux*

*augmentez*  
*augmentez*  
*augmentez*  
*augmentez*  
*augmentez*

r<sup>è</sup> - - - - gne sur les on - - - -  
 6 6 6/5 6 6/4 7

*p* *cresc.*

Htb  
Bons  
vons  
A.t.  
A.  
B.C.

*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*fort*  
*doux*  
*doux*  
*doux*  
*doux*  
*fort*  
*doux*  
*f*  
*p*

-des! Rien ne peut ef - fray - er

6 #2

vons  
Alt.  
A.  
B.C.

un a - mant mal - heu - reux.

6 7 #

Moins vite

H<sup>b</sup> *fort*  
 B<sup>ons</sup> *fort*  
 V<sup>ons</sup> *fort* (Div.) (Unis.)  
 Alt. *fort*  
 B.C. *fort*  
 Piano *f*

H<sup>b</sup> *doux* *fort*  
 B<sup>ons</sup> *doux* *fort*  
 V<sup>ons</sup> *doux* *fort*  
 Alt. *doux* *fort*  
 B.C. *doux* *fort*  
 Piano *p* *ff*

ANTÉNOR

Je vois ce mons- tre re-dou ta - ble. Al lons!

*ff*  
Ped.

Antéonor va combattre le monstre qui est sorti de la mer, en vomissant des flammes, qui forcent le guerrier de reculer dans la coulisse, où il chante le dernier vers. Dardanus qui était allé chercher le monstre le long du rivage, arrive au même instant.

Htb

Bons

vons

Alt.

A.

B.C.

*doux*

*doux*

*doux*

*doux*

*doux*

*p*

Mais je suc-

Htb

Bons

vons

Alt.

A.

B.C.

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*fort*

*f*

-com - - be; Un Dieu ven - geur m'ac - ca - - ble.

Htb  
doux

Bons  
doux

vons  
doux

Alt.  
doux  
DARDANUS

B.C.  
doux

Mon ri - val va pé - rir; Vo - lons à son se -

*p*

Htb

Bons

vons  
*(f)* *p* *fort*

Alt.  
*(f)* *p* *fort*

D.  
*(f)* *p* *fort*

B.C.  
*(f)* *p* *fort*

- cours! Est - il de plus no - ble ven - gean - ce?

Dardanus combat le monstre, le tue et ramène Antenor sur le théâtre.

*fort* *fort* *fort* *fort* *ff*

Htb *très fort*  
 Bons *très fort*  
 Yons *très fort*  
 Alt. *très fort*  
 B.C. *très fort*  
 Piano *ff*

Htb  
 Bons  
 Yons  
 Alt.  
 B.C. *doux*  
 Piano *p*

Récitatif - Lent

DARDANUS

Le monstre est a - bat - tu; reprenons l'espé - ran ce!

ANTÉNOR

(Clavecin avec un pupitre de velles)

*doux*

Récitatif - Lent

*p*

Ciel!.. Mais dans ces lieux la nuit rè - gne tou - jours. Quel est donc le hé - ros qui con - ser - ve mes

A.

B.C.

DARDANUS

Un jour tu le sauras peut - être; Il n'est pas temps en - cor de me fai - re con -

A.

B.C.

jours? Vous me quit - tez?

D. - nai - tre.  
ANTÉNOR (donnant son épée à Dardanus.)

B.C. Prenez du moins ce fer! Puisse ce gage heu - reux M'offrir bientôt l'ob - jet de ma re - con - nais -

A. - san - ce! Vous pouvez dispo - ser de toute ma puis - san - ce, Et vos désirs, pour moi, sont les décrets des

B.C.

A. Dieux. J'en at - tes - te le Dieu qui lan - ce le ton - ner - re, Si mon cœur est in -

B.C.

A. - grat, que ce Dieu tout puis - sant Re - ti - re loin de moi le bras toujours pré - sent, Qui conserve et qui

B.C.



## DARDANUS

D. *Peut être des serments...*  
 A. peut anéantir la terre! Non, soyez-en certain, Que votre crainte  
 B.C. *6 5 4 7 # 6 5 6 4 # 6 6*

D. *Il faut laisser à la Princesse La liberté de refuser ta main.*  
 A. cesse! Qu'exigez-vous? O Dieux! non, j'en  
 B.C. *# 6 4 9 7 7 7 5 # 6*

(Dardanus s'en allant.)

D. *Tu l'as juré! L'amour t'entraîne en vain; Un nœud sacré te lie.*  
 A. puis. Prenez plutôt ma vie!  
 B.C. *6 # 6 5 4 #*

## Scène V. — ANTÉNOR

ANTÉNOR

A. Arrache-moi le jour, ou rends moi mon ser-ment!.. Il me fuit! Queles-poir me

B.C.

Detailed description: This system contains the first three measures of the musical score. The vocal line (A.) is in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lyrics are 'Arrache-moi le jour, ou rends moi mon ser-ment!.. Il me fuit! Queles-poir me'. The bass line (B.C.) is in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature, featuring a series of notes with fingerings 8, 6, 6, 5, 4, #, 7, 6. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef, both in a key signature of one flat and common time.

A. res - te? Tris - te com - bat!.. Fa - tal en - ga - ge - ment! Jour af - freux, qui dé

B.C.

Detailed description: This system contains the next three measures of the musical score. The vocal line (A.) continues with the lyrics 'res - te? Tris - te com - bat!.. Fa - tal en - ga - ge - ment! Jour af - freux, qui dé'. The bass line (B.C.) features notes with fingerings 6, 7, 6, #, 8. The piano accompaniment continues with two staves in the same key signature and time signature as the first system.

A. - truit par un re - vers fu - nes - te, La gloi - re du guer - rier et l'es - poir de l'a -

B.C.

Detailed description: This system contains the final three measures of the musical score. The vocal line (A.) concludes with the lyrics '- truit par un re - vers fu - nes - te, La gloi - re du guer - rier et l'es - poir de l'a -'. The bass line (B.C.) features notes with fingerings + 1/3, 8, 7, 7, 8, 6, 4, #. The piano accompaniment concludes with two staves in the same key signature and time signature as the previous systems.

A. - mant! Il fau - dra dé - cla - rer la per - te de ma gloi - re, Il fau - dra re - non -

B.C.

A. - cer à l'ob - jet de mes vœux. Dieux cru - els! Vous de - vriez ê - tre moins ri - gou -

B.C.

A. - reux, Et m'accorder la mort, en m'ôtant la vic - toi - re.

B.C.

Fin du 4<sup>e</sup> Acte.

On reprend l'Air de Triomphe, page 341. Pour entr'acte.